

## ZMLUVA O DODANÍ ZARIADENÍ NA DETEKČNÚ KONTROLU TEKUTÍN, AEROSÓLOV A GÉLOV (LAG)

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení s ustanovením § 43 odsek 12 zákona č. 25/2006 Zb. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Z/BTS/DOP-BEZ/52/2015**

**Kupujúci:** **Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Letisko M.R. Štefánika  
823 11 Bratislava II

**Korešpondenčná adresa :** Letisko M.R. Štefánika  
P.O.BOX 160  
823 11 Bratislava 216

**štatutárny orgán :** Ing. Ivan Trhlík – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Richard Pokorný – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj a správu majetku

**bankové spojenie:** [redacted]  
**číslo účtu:** [redacted]  
**IČO:** 35 884 916  
**IČ pre DPH:** SK 2021812683  
**Zapísaná:** V obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka č.3327/B

(ďalej len „Kupujúci“)

a

**Predávajúci:** **HSF spol. s r. o.**  
sídlo: U Divadla 341, 356 01 Sokolov, Česká republika  
**štatutárny orgán :** Ing. Tomáš Metz, konateľ spoločnosti  
Ing. Božena Metzová, konateľka spoločnosti

**bankové spojenie:** [redacted]  
**číslo účtu:** [redacted]  
**IČO:** 18248748  
**IČ pre DPH:** CZ18248748  
**Zapísaná:** v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Plzni, oddiel C, vložka 1472

(ďalej len „Predávajúci“)

(Kupujúci a Predávajúci ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú túto ZMLUVU O DODANÍ ZARIADENÍ NA DETEKČNÚ KONTROLU TEKUTÍN, AEROSÓLOV a GÉLOV (LAG) (ďalej len „Zmluva“), za týchto zmluvne dohodnutých podmienok:

### **Článok I.** **Preambula**

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranné podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu č. Z/BTS/DOP-BEZ/52/2015.

2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je výsledkom realizácie verejnej súťaže podľa Zákona č. 25/2006 Zb. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o verejnom obstarávaní**“).
5. Zmluva sa uzatvára v zmysle znenia súťažných podkladov s uchádzačom, ktorý splnil podmienky účasti a náležitosti ponuky v zmysle súťažných podkladov, a zároveň sa umiestnil v elektronickej aukcii na prvom mieste.

## **Čl. II.**

### **Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Predávajúceho dodať Kupujúcemu hnutelné veci nasledovne špecifikované: **Zariadenia na detekčnú kontrolu tekutín, aerosólov a gélov (LAG) v množstve 2 kusy** (ďalej len „**Predmet kúpy**“), previesť na neho vlastníctvo k Predmetu kúpy, a na druhej strane záväzok Kupujúceho zaplatiť v prospech Predávajúceho dohodnutú kúpnu cenu a uvedený Predmet kúpy fyzicky prevziať.

## **Čl. III.**

### **Miesto, čas a spôsob plnenia**

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu Predmet kúpy do miesta plnenia podľa odseku 5 tohto článku Zmluvy v lehote najneskôr do 6 týždňov odo dňa podpísania zmluvy. V prípade omeškania Predávajúceho s odovzdaním Predmetu kúpy po tejto lehote, vzniká Kupujúcemu nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny za každý, čo i len začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.
2. Spolu s Predmetom kúpy odovzdá Predávajúci Kupujúcemu aj príslušnú technickú dokumentáciu a to návod na montáž, obsluhu a servis zariadenia, certifikát a všetky doklady potrebné na jeho prevzatie a užívanie (ďalej len „**Dokumentácia**“).
3. Kupujúci je povinný Predmet kúpy prevziať, okrem prípadu, ak má Predmet kúpy zjavné vady (napr.: chybný stav Predmetu kúpy, Predmet kúpy nie je pripravený k montáži, chýba Dokumentácia k Predmetu kúpy, Predmet kúpy má viditeľné vady a nedorobky, nedodržanie množstva, akosti a vyhotovenia stanovenými touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi na Predmet kúpy, nedodržanie vymienených požiadaviek Kupujúceho na Predmet kúpy), ktoré boli pri preberaní Predmetu kúpy zistené. V takom prípade môže Kupujúci Predmet kúpy odmietnuť prevziať a od zmluvy odstúpiť podľa článku VIII. odsek 3 tejto Zmluvy.
4. O odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy vyhotoví Predávajúci preberací protokol. Oprávnené osoby za Zmluvné strany preberací protokol podpíšu, z ktorého následne po jednom vyhotovení obdrží každá zo Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany stanovili sídlo Kupujúceho, ako miesto určené pre dodanie Predmetu kúpy - miesto plnenia: neverejná časť Letiska M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II, Slovenská republika terminál A – administratívna časť.

Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie v zmysle predchádzajúcej vety prebehne na náklady Predávajúceho a to najneskôr v lehote určenej podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy, s tým, že presný čas bude určený na základe dohody Zmluvných strán pri podpise tejto Zmluvy.

6. Konkrétne prevzatie Predmetu kúpy v rámci miesta plnenia podľa odseku 5 tohto článku Zmluvy bude špecifikované zo strany Kupujúceho vo neverejnej časti terminál A – administratívna časť.

7. Kupujúci je povinný prezrieť Predmet kúpy a Dokumentáciu pri prevzatí Predmetu kúpy a prípadné vady Predmetu kúpy a/alebo Dokumentácie oznámiť Predávajúcemu bez zbytočného odkladu po prevzatí Predmetu kúpy a Dokumentácie, a to ich uvedením v písomnom preberacom protokole podľa odseku 4 tohto článku Zmluvy, alebo bez zbytočného odkladu odo dňa zistenia vady písomným nahlásením zistenej vady Predmetu kúpy a/alebo Dokumentácie.

#### Článok IV.

##### Nadobudnutie vlastníckeho práva a prechod nebezpečenstva škody na predmete kúpy

1. Predávajúci týmto prehlasuje, že je vlastníkom Predmetu kúpy, neviaznu na ňom žiadne ťarchy, obmedzenia, či iné právne vady, ktoré by mohli byť prekážkou prevodu vlastníckeho práva k nemu na Kupujúceho, nie je predmetom súdneho alebo správneho výkonu rozhodnutia ani výkonu exekúcie, Predávajúci nemá vedomosť o žiadnych žalobách, súdnych sporoch, ktoré by hrozili ohľadom Predmetu kúpy, alebo by boli spôsobilé ohroziť Predmet kúpy. Predávajúci vyhlasuje, že ohľadom Predmetu kúpy neexistujú žiadne ním neuhradené splatné dane, neuhradené správne poplatky, iné splatné platby podobného druhu viažuce sa alebo súvisiace s Predmetom kúpy. Predávajúci sa zaväzuje, že od momentu podpísania tejto Zmluvy do momentu prevzatia Predmetu kúpy Kupujúcim nezaťaží Predmet kúpy žiadnymi ťarchami, nepredá ich, nedaruje, nepokúsi sa o ich prevod, nevloží ich ako nepeňažný vklad do základného imania obchodnej spoločnosti, neuskutoční žiadne iné právne úkony týkajúce sa nehnuteľností a nedovolí, aby sa bez predchádzajúceho súhlasu Kupujúceho až do jeho odovzdania uskutočnili zmeny v jeho charaktere.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu kúpy jeho protokolárnym prevzatím od Predávajúceho, v zmysle znenia článku III. tejto Zmluvy a úplnú úhradou Predmetu kúpy.
3. Nebezpečenstvo škody na Predmete kúpy prechádza na Kupujúceho dňom úplnej úhrady Kúpnej ceny za Predmet kúpy Kupujúcim, pričom sa Zmluvné strany dohodli, že po odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy Kupujúcim od Predávajúceho do momentu úplnej úhrady Kúpnej ceny, nesú Zmluvné strany v prípade aj nedbanlivostného zavineného poškodenia náklady na odstránenie škody v pomere k miere zavinenia.

#### Čl. V.

##### Stav predmetu kúpy

1. Predávajúci odovzdá Kupujúcemu Predmet kúpy v bezchybnom stave, uvedenie Predmet kúpy do prevádzky schopného stavu spolu s Dokumentáciou. Predávajúci sa zaväzuje, že Predmet kúpy dodá bez väd a nedorobkov spolu s Dokumentáciou, v množstve, akosti a vyhotovení stanovenom touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi, podľa vymienených požiadaviek Kupujúceho, a že počas celej záručnej doby v trvaní 24 mesiacov bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve v dohodnutej kvalite a akosti. Záručná doba začína plynúť dňom riadneho prevzatia Predmetu kúpy t.j. dňom podpísania preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami. V prípade uplatnenia písomnej reklamácie Kupujúcim, Predávajúci posúdi reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej písomnom doručení, najneskôr však do 3 ( slovom troch) pracovných dní odo dňa jej doručenia a rozhodne o jej odôvodnenosti. Predávajúci sa zaväzuje sfunkčniť Predmet kúpy bez zbytočného odkladu najneskôr do 15 ( slovom pätnásť) pracovných dní odo dňa uplatnenia (t.j. doručenia) písomnej reklamácie, i keď neuznáva, že za vadu Predmetu kúpy zodpovedá pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Ak je zjavné a Predávajúci si je vedomý, že v uvedenej lehote nie je možné Predmet kúpy zo strany Predávajúceho sfunkčniť (napr. z dôvodu nutnosti odoslania Predmetu kúpy na opravu výrobcovi), Predávajúci sa zaväzuje na dobu potrebnú na sfunkčnenia Predmetu kúpy poskytnúť Kupujúcemu do výpožičky náhradné zariadenie s rovnakými parametrami ako Predmet kúpy. V prípade, že sa reklamácia Kupujúceho bez pochybností preukáže ako zjavne neopodstatnená, je Kupujúci povinný znášať náklady na opravu Predmetu kúpy. O odstránení reklamovaných väd alebo porúch Predmetu kúpy Predávajúci vyhotoví reklamačný list, ktorý podpíšu oprávnené osoby oboch Zmluvných strán. V prípade stavu ohrozujúceho bezpečnosť civilného letectva je Predávajúci povinný odstrániť vadu Predmetu kúpy bezodkladne, najneskôr však do 24 hod. a ak to nebude technicky a/alebo personálne možné najneskôr do 48 hod. od uplatnenia reklamácie Kupujúcim.

2. Ak bude Predávajúci v omeškaní s vybavením reklamácie podľa predchádzajúceho odseku, má Kupujúci nárok na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 75,- € za každý aj začatý deň omeškania. Nárok na náhradu škody čo aj v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty tým nie je dotknutý.
3. Predávajúci bude na základe písomnej reklamácie Kupujúceho písomne informovať Kupujúceho, akým spôsobom chce vadu Predmetu kúpy odstrániť s tým, že zodpovedá za jej riadne a kvalitné odstránenie. Kupujúci je oprávnený pripomienkovať, resp. namietat' spôsob odstránenia vady v prípade, ak má pochybnosti o správnosti postupu Predávajúceho.
4. V prípade, že Predávajúci nezačne odstraňovať reklamovanú vadu v lehote uvedenej v písomnej informácii Predávajúceho je Kupujúci oprávnený :
  - (i) vady odstrániť sám a/alebo prostredníctvom tretieho subjektu, v každom prípade subjektom, ktorý je výrobcom certifikovaný k opravám Predmetu kúpy a to aj pre zachovanie záruky zo strany Predávajúceho a tým spôsobené náklady vyúčtovať Predávajúceму plus 5% prirážku k vyúčtovanej cene odstraňovania vady, alebo
  - (ii) môže požadovať primeranú zľavu z ceny Predmetu kúpy, alebo
  - (iii) dodanie náhradného Predmetu kúpy, alebo
  - (iv) odstúpiť od tejto Zmluvy.

Zodpovednosť Predávajúceho za škodu, ktorá vznikne Kupujúceму v dôsledku väd, nie je týmto dotknutá.

5. Vadou Predmetu kúpy je aj odchýlka v kvalite, rozsahu alebo parametroch určených Zmluvou, Dokumentáciou a príslušnými právnymi predpismi, resp. medzinárodnými normami. Predávajúci v plnom rozsahu zodpovedá za to, že Predmet kúpy má v dobe prevzatia Kupujúcim zmluvne dohodnuté, vymienené vlastnosti, že zodpovedá platným slovenským a medzinárodným normám, certifikátom a predpisom, a že nemá vady a/alebo nedorobky, zodpovedá aj za vady, ktoré má Predmet kúpy v čase jeho odovzdania Kupujúceму, a/alebo za vady, ktoré vznikli/vzniknú počas záručnej doby.
6. Servis a kalibráciu Predmetu kúpy (okrem opravy väd, ktoré vzniknú počas trvania záručnej doby) si bude Kupujúci zabezpečovať samostatne, pomocou svojho zaškoleného personálu podľa pokynov výrobcu tak, aby neboli porušené podmienky záruky.

#### **ČI. VI.**

#### **Cena a platobné podmienky**

1. Kúpna cena za Predmet kúpy bola stanovená v súlade s výsledkom elektronickej aukcie zo dňa 24. 3. 2015 ako cena pevná a konečná a je nasledovne špecifikovaná:

|               |             |
|---------------|-------------|
| Cena bez DPH: | 31999,- EUR |
| 20 % DPH:     | ----- EUR   |
| spolu s DPH:  | 31999,- EUR |

**(slovom : tridsať jeden tisíc deväťsto deväťdesiat deväť eur)**

(ďalej tiež „Kúpna cena“)

2. Právo na zaplatenie Kúpnej ceny vzniká Predávajúceму riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto Zmluvou.
3. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru za Predmet kúpy najskôr po podpise preberacieho protokolu, pričom splatnosť záväzku v zmysle vystavenej faktúry bude 30 dní odo dňa doručenia faktúry Kupujúceму.

Prílohou faktúry bude kópia preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy, podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

4. Kupujúci sa zaväzuje za riadne a včas dodaný Predmet kúpy zaplatiť dohodnutú Kúpnu cenu jej poukázaním na číslo účtu Predávajúceho, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Fakturovaná Kúpna cena je považovaná za zaplatenú dňom, keď sa uhrádza časťka pripíše na účet Predávajúceho.
5. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a k faktúre nebude pripojený preberací protokol, podpísaný oboma Zmluvnými stranami, je Kupujúci oprávnený takúto faktúru vrátiť Predávajúcemu. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry. Predávajúci je povinný odstrániť nedostatky, na ktoré bol v súvislosti s vrátením faktúry vyzvaný, v lehote do 3 (slovom: troch) pracovných dní odo dňa doručenia predmetnej výzvy. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry s prílohou Kupujúcemu.

#### Čl. VII.

##### Práva a povinnosti Zmluvných strán v súvislosti so zákonným ručením za nezaplatenú daň

1. Ak nastane prípad, že Predávajúci daň uvedenú na faktúre, ktorá bola vystavená na základe a v súvislosti s touto zmluvou správcovi dane nezaplatí alebo sa stane neschopným daň zaplatiť, a ak súčasne Kupujúci v čase vzniku daňovej povinnosti vedel alebo na základe dostatočných dôvodov vedieť mal alebo mohol, že celá daň alebo jej časť za dodanie plnenia podľa tejto zmluvy nebude zaplatená, pričom za takýto dostatočný dôvod sa považuje vedomosť Kupujúceho o tom, že Predávajúci bol zverejnený v zozname osôb vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky (ďalej len „zoznam FR“), platí, že momentom zverejnenia Predávajúceho v zozname FR dochádza k zmene splatnosti do toho momentu vystavených a dosiaľ nesplatených faktúr, a to tak, že ich splatnosť nastane:
  - (i) ku dňu, keď daňová povinnosť Predávajúceho zanikne v dôsledku plnenia Kupujúceho ako ručiteľa, alebo
  - (ii) ku dňu, keď v súlade s § 69 ods. 8 zákona o DPH daňový úrad Predávajúcemu celú sumu vyrubenú rozhodnutím a uhradenú Kupujúcim ako ručiteľom vráti; ak však Predávajúci neuhradil daňovému úradu popri Kupujúceho ako ručiteľovi celú sumu nezaplatenej dane, na základe čoho daňový úrad vrátil Kupujúcemu len časť ním uhradenej nezaplatenej dane, a to v časti prevyšujúcej nezaplatenú daň (ďalej len „rozdiel“), splatnosť faktúry s odloženou splatnosťou nastane ku dňu vrátenia rozdielu, alebo
  - (iii) inak (napr. podľa § 69b ods. 6 zákona o DPH právoplatnosťou rozhodnutia o použití nadmerného odpočtu Kupujúceho ako ručiteľa).
2. Bezprostredne po tom, čo daňový úrad Predávajúceho doručí Kupujúcemu rozhodnutie o uložení povinnosti Kupujúceho uhradiť splatnú daň za Predávajúceho z titulu ručenia, Kupujúci o tejto skutočnosti Predávajúceho informuje, a to elektronicky alebo faxom, a požiada ho o predloženie všetkých námietok, ktoré s nezaplatením dane súvisia. Ak ich Predávajúci Kupujúcemu nedoručí do 3 dní od doručenia výzvy, má sa za to, že proti záväzku na nezaplatenej dani námietky neuplatňuje. Ak Predávajúci Kupujúceho vybaví príslušnými námietkami, Kupujúci tieto uplatní vo včas zaslanom odvolaní, a súčasne v súlade s ustanovením § 69b ods. 4 zákona o DPH nezaplatenú daň zaplatí.
3. Ak Kupujúci, v súlade s rozhodnutím daňového úradu Predávajúceho, nezaplatenú daň uhradí alebo ak v súlade s rozhodnutím daňového úradu došlo k jeho uspokojeniu na nezaplatenej dani použitím nadmerného odpočtu, ktorého vrátenie Kupujúci uplatňoval, ktorákoľvek zmluvná strana môže započítať svoju splatnú pohľadávku/-y proti splatným pohľadávke/-am druhej zmluvnej strany, a to písomným oznámením o započítaní doručeným druhej Zmluvnej strane.
4. Predávajúci nemá nárok na akékoľvek protiplnenie (najmä na úroky) za odklad splatnosti faktúr podľa odseku 1. tohto článku, ktorý je dojednaný výlučne z dôvodu vzniku zákonného ručenia Kupujúceho za daň nezaplatenú Predávajúcim.

5. Ak v zmluve nie je ustanovená e-mailová adresa alebo faxové číslo pre účely doručovania len niektorých alebo aj všetkých písomností podľa Zmluvy, alebo ak majú Zmluvné strany záujem doručovať oznámenia podľa tohto dodatku na inú e-mailovú adresu alebo faxové číslo ako je uvedené v Zmluve, vyplnia nasledovné údaje:

Na strane Predávajúceho:

e- mailová a

faxové číslo:

Na strane Kupujúceho:

e- mailová adresa:

6. Okrem odkladu splatnosti všetkých ku dňu zverejnenia Predávajúceho v zozname FR nesplattých faktúr je Kupujúci oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť, a to po tom, čo sa o zverejní Predávajúceho v zozname FR dozvedel. Odstúpením nedochádza k zániku nárokov:

(i) ktorých to ustanovuje zákon,

(ii) na ktoré vzniklo zmluvným stranám právo pred odstúpením.

Rovnako odstúpením nebude dotknutá platnosť ustanovení Zmluvy, ktoré sú obsahom tohto článku VII. tejto Zmluvy (Práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so zákonným ručením za nezaplatenú daň).

#### **Čl. VIII.**

#### **Odstúpenie od Zmluvy**

1. Každá zo Zmluvných strán má právo odstúpiť od Zmluvy z dôvodov a spôsobom uvedeným v tomto článku Zmluvy.
2. Odstúpenie od Zmluvy musí byť oznámené druhej Zmluvnej strane písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy musí obsahovať dostatočne špecifikovaný dôvod odstúpenia, inak sa naň neprihliada a považuje sa za neplatné.
3. Kupujúci môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch, ktoré ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy. Taktiež môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch jej podstatného porušenia, pričom na účely tejto Zmluvy sa za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho považuje:
  - (i) omeškanie Predávajúceho s plnením povinnosti dodať Predmet kúpy podľa čl. III tejto Zmluvy a/alebo neodovzdanie Predmetu kúpy riadne podľa čl. III tejto Zmluvy;
  - (ii) ak pri preberaní Predmetu kúpy boli Kupujúcim zistené zjavné vady Predmetu kúpy;
  - (iii) porušenie podmienok záruky a/alebo reklamačných podmienok podľa čl. V tejto Zmluvy.
4. Predávajúci môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch, ktoré ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy. Taktiež môže odstúpiť od Zmluvy v prípadoch jej podstatného porušenia, pričom na účely tejto Zmluvy sa za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Kupujúceho považuje:
  - (i) omeškanie Kupujúceho s úhradou Kúpnej ceny, a to i napriek písomnej výzve Predávajúceho doručenej Kupujúcemu s poskytnutím dodatočnej lehoty na plnenie minimálne 10 dní odo dňa doručenia výzvy na plnenie
5. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže okamžite odstúpiť od Zmluvy, ak u druhej Zmluvnej strany nastanú tieto okolnosti:
  - (i) Zmluvná strana vstúpi do likvidácie a/alebo
  - (ii) na majetok Zmluvnej strany je vyhlásený konkurz, a/alebo
  - (iii) je návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Zmluvnej strany zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku, a/alebo
  - (iii) Zmluvná strana podá návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok.

Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody, alebo iné sankčné nároky zo zmluvy.

## Čl. IX.

### Záverečné ustanovenia

#### 1. Doručovanie

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa Zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie napr. odstúpenie od zmluvy, výzvy na zaplatenie a akékoľvek výzvy na plnenie.
  - 1.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídel Zmluvných strán resp. korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla prípadne inú novú korešpondenčnú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy, určenej na doručovanie písomností na základe Zmluvy, sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomností. Odosielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto odseku.
  - 1.3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu, uvedenú v záhlaví Zmluvy.
  - 1.4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3. (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
  - 1.5. Pri ostatných spôsoboch doručovania správ (doručovanie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy) sa tieto považujú za doručенé vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa.
2. Táto Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
  3. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch Zmluvných strán, a to vo forme písomných postupne očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
  4. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatným, alebo neuskutočiteľným, nemá to vplyv na platnosť tejto Zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa Zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné alebo neuskutočiteľné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom zmysle nahrádza.
  5. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných prípadných sporov vzniknutých v súvislosti s touto Zmluvou v prvom rade najmä prostredníctvom dohody Zmluvných strán. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na prípadné súdne riešenie sporov je príslušný slovenský súd a slovenské právne predpisy.
  6. Na právne vzťahy v tejto Zmluve osobitne neupravené sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podporne ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ustanovenia zákona č. 25/2006 Zb. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšie súvisiace platné právne predpisy.
  7. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho po dvoch rovnopisoch pre každú zo Zmluvných strán.
  8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase, a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.


9. Neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy sú:
- Príloha č. 1 Špecifikácia predmetu zmluvy, cena v EUR bez DPH
  - Príloha č. 2 Percento falošných poplachov
  - Príloha č. 3 Rýchlosť detekcie
  - Príloha č. 4 Certifikát ECAC – typ B, štandard 2 alebo vyšší

V Bratislave, dňa:


Bratislave, dňa:

Za Predávajúceho:

Za Kupujúceho:

  
**Ing. Tomáš Metz**  
konateľ spoločnosti HSF spol. s r. o.

  
**Ing. Ivan Trhlík**  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) s.r.o.

  
**Ing. Richard Pokorný**  
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj  
a správu majetku  
Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) s.r.o.



## Špecifikácia predmetu zmluvy, cena v EUR bez DPH:

### Špecifikácia predmetu zmluvy

Certifikát ECAC - typ B, štandard 2

Prostredníctvom výstražného zariadenia indikuje presne stanovené a vyššie jednotlivé množstvá stanovených materiálov

Ukončenie jednotlivej analýzy LAG za 1 sekundu od začiatku analýzy

Minimálne detekované množstvo 100 ml LAG

Schopnosť analýzy v nádobách do objemu najmenej 2000 ml

Prevedenie ako stolové, prenosné zariadenie

Detekuje v sklenených, plastových, keramických i kovových obaloch bez otvorenia

Rozmery (VxŠxH): 78 x 30 x 48 cm

**Cena v EUR bez DPH:** 31 999,- EUR



Ing. Božena Metzová  
konateľka spoločnosti

A small, stylized handwritten mark or signature in blue ink.

A handwritten signature in blue ink, possibly reading 'Ukr'.

**Percento falošných poplachov:**

(v závislosti na sadě testovacích vzorků)

Základná detekcia: 7 %

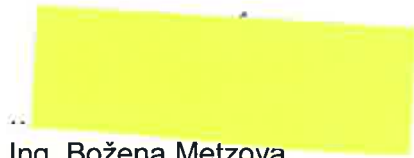
Dodatočná hmotnostná detekcia: 1 %



Ing. Božena Metzová  
konateľka spoločnosti

*(Handwritten mark)*

**Rýchlosť detekcie:** 1 sekunda



Ing. Božena Metzova  
konateľka spoločnosti

A small, handwritten blue mark or signature is located in the bottom left corner of the page.



## Príloha č. 4

### EUROPSKÁ KONFERENCIA CIVILNÉHO LETECTVA

V odpovedi, prosím, uvádzajte: EC 9/8.3/83 – 0123

3. marca 2014

**Předmět:** ECAC - Všeobecný proces schválenia bezpečnostného vybavenia (CEP)  
Detekčné systémy kvapalných výbušnín - výsledky testu (2013-LEDS-SRT-044)

Vážený pane,

V súlade s ECAC spoločnou testovacou metodikou pre LEDS, TNO (Holandsko) dokončil testovanie nasledujúce zariadenia dňa 7. novembra 2013. Testovanie bolo vykonané simulačným re-testom novej softvérovej konfigurácie pomocou dát získaných z predchádzajúceho uceleného testu zariadení, dokončeného dňa 28. júna 2013 v TNO (Holandsko).

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Model             | Emili                |
| Detekčný hardware | EMILI TS             |
| Meracie software  | ecac_std_v5.2.ini    |
| CONOPS verzia     | EMILI TS Conops 0513 |

Prevádzková koncepcia (CONOPS) vyvodila test v súlade s **typom B**.

Výsledky testu boli zväžené ECAC CEP riadiacou skupinou, ktorá konštatovala, že tento LED v testovanej konfigurácii spĺňa výkonnostné požiadavky **štandardu 2** pre zariadenie, používané na preverovanie tekutín, rozprašovačov a gélov, ako je definované v ECAC dokumentáciu 30, časti II (13 edícia z mája 2010). Tieto výkonnostné požiadavky sú identické výkonnostným požiadavkám práve používaným v EÚ leteckej bezpečnostnej legislatíve. Predpokladám, že Vás testovacie centrum počas informačného stretnutia po skončení testu oznámilo s príslušnými technickými údajmi o testovacích postupoch.

Mr Steve Cranston  
výkonný riaditeľ  
Link Microtech Ltd UK  
High Point  
Church Street  
Basingstoke  
RG21 7QN Hampshire  
Veľká Británia


[www.ecac-ceac.org](http://www.ecac-ceac.org)

Ako je stanovené v Administratívnych dojednaniach, správa o výsledkoch testu bola pod príslušnou ochranou dôverných informácií odoslané členským štátom ECAC.

Výsledky testov LEDS, u ktorých sa zistilo, že spĺňajú štandardy, sú zverejnené na internetových stránkach ECAC. Ak budete mať akékoľvek problémy s informáciami v podrobnostiach vyššie uvedených, oznámte to ihneď pánovi Laurent Banitz ([laurent.banitz@ecac.org](mailto:laurent.banitz@ecac.org)). V takom prípade bude zverejnenie týchto informácií odložené, ako bude konečne zverejnené vašej spoločnosti, zúčastneného testovacieho centra a sekretariátu ECAC.

Teším sa na ďalšiu účasť Vašej spoločnosti v ECAC CEP bezpečnostného vybavenia.

S priateľským pozdravom



Salvatore Sciacchitano  
výkonný tajomník ECAC

4

J.